

REQUISITOS PARA LA GRADUACIÓN EN PENNSILVANIA

Agosto de 2023

A partir del año pasado con la clase que se gradúa en 2023, se aplican nuevos requisitos para la graduación a nivel estatal a todos los estudiantes de escuelas públicas de Pensilvania.¹ Como resultado, todos los estudiantes deben cumplir con uno de varios caminos para demostrar la preparación para la universidad y la carrera y recibir un diploma de escuela secundaria. Las escuelas deben brindar detalles adicionales sobre cada uno de estos caminos de graduación y cómo se están implementando en esa escuela.

Los caminos para cumplir los requisitos para la graduación incluyen los siguientes:

1. Dominio clave

Un estudiante debe obtener un puntaje de **Experto o Avanzado** en cada uno de los tres exámenes clave: Álgebra I, Literatura y Biología.

2. Compuesto clave

Un estudiante debe obtener un **puntaje de compuesto satisfactorio de 4452** en los exámenes clave de Álgebra I, Literatura y Biología. Además, un estudiante también deben obtener un puntaje de Experto o Avanzado (1500 o más) en al menos uno de esos tres exámenes, y no menos que un puntaje básico en los otros dos.

3. Evaluación alternativa

Completar con éxito los requisitos basados en calificaciones establecidos localmente para las áreas de contenido académico asociadas con cada examen clave en el que el estudiante no alcanzó el dominio y uno de los siguientes:

(A) Obtención de una puntuación establecida en una evaluación alternativa aprobada (SAT, PSAT, ACT, ASVAB)

- Prueba de aptitud académica (SAT): puntaje de 1010
- PSAT: puntaje de 970
- ACT: puntaje de 21
- Examen de Aptitud Vocacional de las Fuerzas Armadas: el puntaje mínimo para obtener la admisión a una rama de las fuerzas armadas en el año en que el estudiante se gradúa.

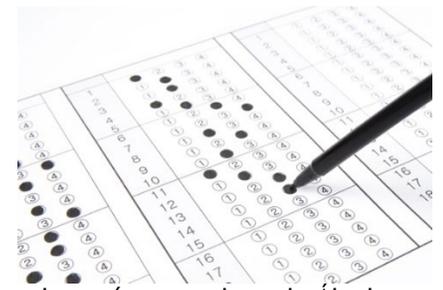
(B) Obtención de un puntaje establecido en un programa de Colocación Avanzada (AP) en un área de contenido académico asociada con cada examen clave en el que el estudiante no logró al menos un puntaje competente.

(C) Haber completado con éxito un curso de universidad en la escuela secundaria (CHS, por sus siglas en inglés) en un área de contenido académico asociada con cada examen clave en el que el estudiante no logró al menos un puntaje competente.

(D) Haber completado con éxito un programa de aprendizaje previo.

(E) Aceptación en una institución acreditada sin fines de lucro de cuatro años de educación superior y evidencia de la capacidad de inscribirse en cursos de nivel universitario.

4. Camino de carrera y técnico



Un estudiante debe obtener una calificación de aprobación en los cursos asociados con cada examen clave y obtener una certificación de competencia basada en la industria relacionada con el programa de estudio;



o demostrar ya sea:

- a. Preparación para una participación significativa continua en el programa de estudio o
- b. Una alta probabilidad de éxito en una evaluación aprobada basada en la industria.

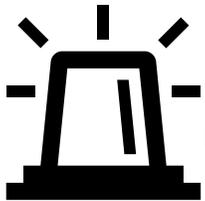
5. *Camino basado en las pruebas*

Un estudiante debe obtener una calificación de aprobación en los cursos asociados con cada examen clave y demostrar preparación para la participación postsecundaria a través de tres pruebas de la cartera de carrera del estudiante que se alinee con las metas y el plan de carrera del estudiante. Los ejemplos de pruebas incluyen ACT WorkKeys, pruebas de asignaturas de SAT, AP, bachillerato internacional y trabajo de curso concurrente, aceptación en la educación superior, proyecto comunitario de aprendizaje, credenciales reconocidas por la industria, finalización exitosa de una pasantía, práctica externa o cooperación, o una garantía de empleo de tiempo completo o reclutamiento militar.

Para obtener más información sobre los requisitos para la graduación a nivel estatal, visite [la página de la Ley 158](#) en el sitio web del Departamento de Educación de Pensilvania, y utilice el [diagrama de flujo](#) del PDE.

EXENCIONES DISPONIBLES

A discreción del superintendente de una escuela o de otro administrador ejecutivo de la escuela, una escuela puede renunciar a los requisitos para la graduación de la escuela secundaria caso por caso si existe una buena causa. Las exenciones pueden otorgarse a un estudiante en 12.º grado para adaptar a un estudiante que experimente circunstancias atenuantes (*p. ej.*, una enfermedad grave, una muerte en la familia inmediata del estudiante, una emergencia familiar, transferencias frecuentes de escuela, una transferencia fuera del estado en 12.º grado). Esto se aplica a los requisitos para la graduación de la escuela secundaria estipulados en 22 Código de Pensilvania § 4.24 e incluye una exención de los requisitos de dominio del examen clave o requisitos de graduación del camino alternativo. Los estudiantes que reciban exenciones igualmente deben completar con éxito los requisitos basados en calificaciones establecidos a nivel local para las áreas de contenido académico asociadas con cada examen clave para cumplir con los requisitos para la graduación a nivel del estado.²



LOS ESTUDIANTES CON DISCAPACIDADES AÚN PUEDEN GRADUARSE A TRAVÉS DE SU IEP

Cualquier estudiante con una discapacidad que complete de manera satisfactoria un programa de educación especial desarrollado por un equipo del programa de educación individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) y que no cumpla de otro modo con los nuevos requisitos a nivel estatal (Ley 158 o Ley 6) recibirán un diploma regular de la escuela secundaria. Los estudiantes que se gradúan de esta manera no se considera que se les hayan otorgado exenciones conforme a la Ley 158.³ Un estudiante con una discapacidad también tiene el derecho de participar en ceremonias de comienzo con la clase de graduación del estudiante y recibe un certificado de asistencia incluso si el estudiante no se gradúa hasta más adelante.⁴

Los estudiantes con discapacidades son elegibles para permanecer en la escuela y recibir educación especial hasta que se gradúen con un diploma o cumplan 22 años.⁵ Si un estudiante con una discapacidad cumplió 21 años durante el año escolar 2023-2023 y salió de la escuela sin un diploma, el estudiante puede volver a

inscribirse en la escuela hasta que cumpla 22 años.⁶ En estos casos, el IEP del estudiante debe ser revisado para proporcionar una programación apropiada, que incluya un plan para la graduación con un diploma, que se completará hasta que el estudiante cumpla 22 años.⁷

ESTUDIANTES DEL INGLÉS Y EVALUACIONES ESTATALES

Todos los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) deben participar en la Evaluación del Sistema Escolar de Pensilvania (PSSA) de Matemáticas o el examen clave de Álgebra I y el PSSA de Ciencias o el examen clave de Biología, con adaptaciones, según corresponda, independientemente de su fecha de inscripción.



No obstante, un estudiante de EL cuya inscripción en cualquier escuela pública de EE. UU. sea de menos de 12 meses acumulativos (no consecutivos) para el final del año en el cual ocurra la ventana de evaluación de PSSA de Artes Lingüísticas del Inglés/Examen clave de Literatura tiene una **opción** de tomar el examen asociado. La inscripción en una escuela en cualquier territorio de EE. UU., como Puerto Rico, no se considera una inscripción en una escuela pública estadounidense. **Un estudiante del inglés puede quedar exento solo una vez de la participación de ELA de PSSA o examen clave de Literatura.** Por ejemplo, si un estudiante del inglés quedó exento de la participación durante una administración previa de la prueba, el estudiante debe participar durante la ventana de evaluación actual, independientemente de la duración de la inscripción.⁸

Un estudiante del inglés que no participe en el examen clave de Literatura como un estudiante de 11.º o 12.º grado debe cumplir con los requisitos de la Ley 158 o la Ley 6 a través de un camino que no requiera el dominio clave. La evaluación alternativa, el concentrador CTE y los caminos basados en las pruebas requieren que los estudiantes del inglés completen requisitos basados en las calificaciones establecidos a nivel local para contenido académico asociado con cada examen clave en el cual el estudiante no haya demostrado dominio.⁹

CAMINOS ADICIONALES PARA LA GRADUACIÓN PARA ESTUDIANTES QUE EXPERIMENTEN INESTABILIDAD EDUCATIVA

Ley 1 de 2022 (codificada en 24 P.S. § 13-1331.1), estipula caminos adicionales a la graduación y apoyos escolares adicionales para estudiantes que experimenten la falta de vivienda o estudiantes que hayan estado involucrados en el cuidado de acogida o en los sistema de justicia de menores. Esta ley requiere que las escuelas acepten créditos totales y parciales que un estudiante obtuvo en una escuela previa y considerar renunciar cursos requeridos a nivel local o considerar cómo un estudiante puede demostrar el dominio para obtener crédito de una manera diferente. Si un estudiante no puede cumplir con todos los cursos requeridos para la graduación en su escuela actual, el estudiante puede graduarse de una escuela previa o, como último recurso, solicitar un diploma a nivel estatal. Para obtener más información sobre esta importante ley, consulte esta [ficha técnica de la Ley 1](#) y estas [herramientas de defensa](#).

MÁS INFORMACIÓN

Para obtener más información sobre estos requisitos, verifique las políticas de su distrito escolar o escuela autónoma con respecto a la graduación. También puede obtener más información sobre los requisitos para la graduación a nivel estatal a través de los [documentos de orientación y el conjunto de herramientas del Departamento de Educación de Pensilvania](#).

El Centro de Derechos Educativos-PA (ELC) es una organización de defensa legal sin fines de lucro que actúa en Filadelfia y Pittsburgh, se dedica a garantizar que todos los niños en Pensilvania tengan acceso a una educación pública de calidad. A través de la representación legal, el litigio de alto impacto, la participación en la comunidad y la defensa de las políticas, el ELC fomenta los derechos de los niños marginados, incluidos niños que viven en la pobreza, niños de color, niños en el cuidado de acogida y en los sistemas de justicia de menores, niños con discapacidades, estudiantes plurilingües, estudiantes de la comunidad LGBTQ y niños que experimentan la falta de vivienda.

Las publicaciones del ELC brindan una declaración general de la ley. No obstante, cada situación es diferente. Si tiene preguntas sobre cómo se aplica la ley a una situación particular, contacte a la línea de ayuda del ELC para obtener información y asesoramiento, visite www.elc-pa.org/contact o llame al 215-238-6970 (este y centro de Pensilvania) o al 412-258-2120 (oeste de Pensilvania), o comuníquese con otro abogado de su elección.

¹ Consulte la Ley 158 de 2018; Ley 6 de 2017, 24 P.S. § 1-121; 22 Código de Pensilvania § 4.51.

² 22 Código de Pensilvania § 4.51d (exenciones).

³ Consulte la Ley 158 Conjunto de herramientas del camino a la graduación (2023), en <https://pdesas.org/Frameworks/DCEToolKit/Act158PathwaysToGraduationToolkit>.

⁴ 24 P.S. 16-1614.

⁵ 20 U.S.C. § 1412(a)(l)(A); 34 C.F.R. § 300.102(a)(3); consulte también las Preguntas frecuentes de la Parte B de IDEA: respuestas a la revisión de la política de edad de elegibilidad, Departamento de Educación de Pensilvania, en <https://www.education.pa.gov/Pages/IDEABFAQ.aspx>.

⁶ *Id.*

⁷ *Id.*

⁸ Consulte Departamento de Educación de Pensilvania, Pautas de adaptaciones para estudiante del inglés (EL) (2023), en <https://www.education.pa.gov/Documents/K-12/Assessment%20and%20Accountability/PSSA/Accommodations/Accommodations%20Guidelines%20for%20ELs.pdf>.

⁹ Consulte la Ley 158 Conjunto de herramientas del camino a la graduación (2023), en <https://pdesas.org/Frameworks/DCEToolKit/Act158PathwaysToGraduationToolkit>.